
Španělské hrady

(„Castillos de España“)

Sazba: D. CIDLINSKÝ

SEZNAM SKLADEB

Alcañiz (2)
Alcázar de Segovia (3)
Calatrava (4,5)
Javier (6)
Olite (7,8)
Redaba (9)
Turégano (10, 11)
Alba de Tormes, Manzanares del Real (12)
Sigüenza, Torrija (13)
Montemayor (Romance de los Pinos), Simancas (14)
Zafra (15, 16)

POZNÁMKY K NOTACI

Způsob, kterým jsem noty provedl, se může někomu zdát mírně netradiční. Mám tedy za to, že je vhodné říci k tomu pár slov.

První věc, které si čtenář všimne, je, že nerad otáčím při hraní papíry. Většina skladeb je proto směřována na jedinou stránku (někdy se vejde skladba i na půl stránky), jen ty nejdější mají výjimku. Někdy se zdá, že je výsledkem příliš zhuštěná notace (třeba u skladby *Alcázar de Segovia*), ale pro mě je lepší mít trochu hustší notaci na jednom papíře než velmi řídkou na dvou. Většina skladeb se ale vejde do svého vymezeného místa velmi pohodlně.

Druhou záležitostí je rozsáhlé používání různých opakovacích struktur (repetice s několika „voltami“ (prima, secunda, tertia volta), popřípadě D. C. al Coda). Nenechte se překvapit větším množstvím volt (někdy až 4). Z méně tradiční notace je nutno zmínit procentové opakování (pokud v taktu vidíte jen symbol připomínající procento, znamená to, že se tam má hrát totéž co v taktu předchozím) a notaci „tremolo“ (pokud najdete čtvrtovou či delší notu přetátou jedním či více trámcí, znamená to, že máte hrát noty podle počtu trámců (je-li jeden, osminky, jsou-li dva, šestnáctinky atd.) tak dlouho, dokud jimi nenaplníte hodnotu uvedeně noty. Celou dobu přitom hrajete týž tón. Třeba ve skladbě *Turégano* je něco takového hned na počátku — půlová nota s jedním trámcem znamená vlastně čtyři osminky (osminky se mají hrát tak dlouho, dokud nenaplní půlku)). Aby nedošlo kvůli tomu k nějakému nedorozumění, je v prvním taktu tremolo vždy plně rozepsáno (takže pak můžete hrát „podle vzoru“) a použití zkrácené notace je, jak bývá zvykem, označeno poznámkou „*Simile*“.

Posuvky platí jen ve své vlastní oktávě, a to nejpozději jen do konce taktu, v němž byly uvedeny, popřípadě i kratší dobu, pokud je nahradí v průběhu daného taktu posuvka jiná. Změna dvojité posuvky na jednoduchou se děje bez uvedení odrážky a její odrazení se provádí jen jedinou odrážkou, nikoli dvěma. Odrážky nikdy neodrážejí posuvky z předchozích taktů, jak se často vidí v klavírní hudbě. Předznamenání samozřejmě platí stále a ve všech oktávách.

Ve výběru posuvek jsem maximálně využíval enharmonických záměn a snažil se vždy zaznamenat tóny tak, aby bylo posuvek co nejméně. Někdy kvůli tomu dojde i k momentální změně předznamenání. Dvojité posuvky potírám (milost se jim dává, jen kdyby jejich vyřazením vzniklo ještě víc posuvek jiných) a v souzvucích volím béčka a křížky i tak, aby byly posuvky a noty co nejdále od sebe a dalo se tak rozeznat, která posuvka patří ke které notě.

Všechny noty jsem přeposlouchal na počítači. Ačkoli nemohu zajistit, že se moje noty neliší od originálu, aspoň můžu zajistit, že se dají poslouchat. Mým zdrojem byly ovšem noty ruské, provedené s mimořádnou ledabylostí, takže jsem někde musel více či méně hádat a upravovat. (Často jsem přitom využil nahrávek Davida Russela.) Extrémem je skladba *Calatrava*, která místy zní přílišně, ačkoli notace přesně souhlasí s originálem. Rozdíly jsou natolik četné, že jsem se neodvažoval je napravovat.

Nakonec ještě poznámka k dynamice: dynamiku jsem vypustil, jednak proto, že se s ní ani Rusové moc nenadřeli, a jednak proto, že si ji každý stejně udělá podle sebe. Změny tempa jsou ale zaznamenány v plném rozsahu dle originálu (alespoň poznámkami v kursivě u notové osnovy, třeba „*(rit.)*“ nebo „*(a tempo)*“).

Alcañiz

(„Slavnost“)

Federico Moreno Torroba

Allegro

Kytara

9

17

24

33

44

54

64

(rit.)

(rit.)

(molto rit.)

(rit.)

Alcazar de Segovia

(„Volání do zbraně“)

Federico Moreno Torroba

Allegro moderato

Kytara

9

17

23

27

34

40

47

53

61

67

Calatrava

(„Slavnost“)

Federico Moreno Torroba

Allegretto

Kytara

5

9

13

17

21

25

29

33

37

41

45

49

53

57

60

65

69

72

(rit.)

(a tempo)

20. X. 2015 D.

The musical score is written for a single melodic line in 8/8 time. The key signature is D major (two sharps). The piece begins at measure 37 and ends at measure 72. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and dotted eighth notes, as well as rests. There are several dynamic markings, including 'rit.' (ritardando) and '(a tempo)'. The score includes repeat signs and first/second endings. The piece concludes with a final chord and a double bar line.

Javier

(„Vzpomínka“)

Federico Moreno Torroba



Allegretto

II

Kytara

5

9

13

18

25

32

39

Coda

44

48

Da Capo al Φ

Olite

Federico Moreno Torroba

Vivace

Kytara

5

11

16

22

27

33

38

44

49

55

60

66

71

77

83

89

94

Lento

Tempo I^o

Coda

Dal al

(rit.)

Redaba

Federico Moreno Torroba

Allegretto

Kytara

8

5

9

cediendo

dim.

14

20

25

29

dim.

34

38

(pesante)

Turégano

(„Milostná píseň“)

Federico Moreno Torroba

prstoklady A. Segovia

Kytara

Moderato

Simile

con gracia

(poco rit.)

(a tempo, suave)

leggero

XII

XII

IO

49 *leggero*

Staff 49-54: Treble clef, key of D major. Measures 49-54. Measure 49 has a 9-measure slur with fingerings 3, 1, 4, 2, 1, 4, 2, 1, 4. Measure 50 has fingerings 2, 1, 3, 1. Measure 51 has a 3-measure slur. Measure 52 has a 3-measure slur. Measure 53 has a 3-measure slur. Measure 54 has a 3-measure slur. Fingering 0 is present in measure 54.

55

Staff 55-60: Treble clef, key of D major. Measures 55-60. Measure 55 has a 3-measure slur. Measure 56 has a 3-measure slur. Measure 57 has a 3-measure slur. Measure 58 has a 3-measure slur. Measure 59 has a 3-measure slur. Measure 60 has a 3-measure slur. Fingering 0 is present in measure 60. The key signature changes to D major (two sharps) in measure 60. Roman numeral II is above measures 58-60. The word *(rit.)* is below measure 60.

61

Staff 61-66: Treble clef, key of D major. Measures 61-66. Measure 61 has a 9-measure slur with fingerings 1, 3, 4, 0, 1, 3, 4, 1, 2. Measure 62 has a 3-measure slur. Measure 63 has a 3-measure slur. Measure 64 has a 3-measure slur. Measure 65 has a 3-measure slur. Measure 66 has a 3-measure slur. Roman numeral VI is above measure 65. Fingering 0 is present in measure 66.

67

Staff 67-72: Treble clef, key of D major. Measures 67-72. Measure 67 has a 3-measure slur. Measure 68 has a 3-measure slur. Measure 69 has a 3-measure slur. Measure 70 has a 3-measure slur. Measure 71 has a 3-measure slur. Measure 72 has a 3-measure slur. Roman numeral IV is above measure 68. Fingering 0 is present in measure 72.

73

Staff 73-78: Treble clef, key of D major. Measures 73-78. Measure 73 has a 3-measure slur. Measure 74 has a 3-measure slur. Measure 75 has a 3-measure slur. Measure 76 has a 3-measure slur. Measure 77 has a 3-measure slur. Measure 78 has a 3-measure slur. Roman numeral IV is above measure 76. Fingering 0 is present in measure 78.

79

Staff 79-84: Treble clef, key of D major. Measures 79-84. Measure 79 has a 3-measure slur. Measure 80 has a 3-measure slur. Measure 81 has a 3-measure slur. Measure 82 has a 3-measure slur. Measure 83 has a 3-measure slur. Measure 84 has a 3-measure slur. Roman numeral VI is above measure 82. The word *(rit.)* is below measure 82. Fingering 0 is present in measure 84.

85

Staff 85-90: Treble clef, key of D major. Measures 85-90. Measure 85 has a 3-measure slur. Measure 86 has a 3-measure slur. Measure 87 has a 3-measure slur. Measure 88 has a 3-measure slur. Measure 89 has a 3-measure slur. Measure 90 has a 3-measure slur. Roman numeral IV is above measure 88. The word *(a tempo)* is below measure 88. Fingering 0 is present in measure 90.

91

Staff 91-96: Treble clef, key of D major. Measures 91-96. Measure 91 has a 3-measure slur. Measure 92 has a 3-measure slur. Measure 93 has a 3-measure slur. Measure 94 has a 3-measure slur. Measure 95 has a 3-measure slur. Measure 96 has a 3-measure slur. Roman numeral II is above measure 92. Fingering 0 is present in measure 96.

97

Staff 97-102: Treble clef, key of D major. Measures 97-102. Measure 97 has a 3-measure slur. Measure 98 has a 3-measure slur. Measure 99 has a 3-measure slur. Measure 100 has a 3-measure slur. Measure 101 has a 3-measure slur. Measure 102 has a 3-measure slur. Fingering 0 is present in measure 102.

Alba de Tormes

(„Píseň trubadůra“)

Federico Moreno Torroba

Moderato

Kytara

Musical score for guitar (Kytara) in 2/4 time, Moderato. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of four staves. The first staff contains measures 1-9, the second 10-18, the third 19-27, and the fourth 28-36. The piece includes first and second endings, a ritardando (rit.) section, and a triple measure section. The final measure ends with a double bar line.

6. X. 2015 D.

Manzanares del Real

(„Pro krásnou dívku“)

Federico Moreno Torroba, prstoklady A. Segovia

(dokud jsem jich většinu pro nelogičnost a nedostatek místa nevyházel)

Allegretto vivace

Kytara

Musical score for guitar (Kytara) in 6/8 time, Allegretto vivace. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (Bb). It consists of four staves. The first staff contains measures 1-7, the second 8-15, the third 16-22, and the fourth 23-30. The piece includes various fingering numbers (1-4), breath marks (>), and dynamic markings such as (cediendo poco), (a tempo), (poco rit.), and (acc. poco). It also features Roman numerals (VII, IV, VI, V, III, II, X) indicating specific guitar techniques or positions. The score ends with a double bar line.

Sigüenza („Spící princezna“)

Federico Moreno Torroba

Andantino

Kytara

II. X. 2015 D.

Torrija („Žalozpěv“)

Federico Moreno Torroba, revise a prstoklady: Darek (V/2015)

6^a muta in D

Largo

Kytara

(loco)

IO. V. 2015 D.

Montemayor

(„Romance borovic — *Romance de los pinos*“)

Federico Moreno Torroba, prstoklady A. Segovia

Kytara

Largo

Measures 1-25 are shown, including fingerings (II, IV, V, III) and slurs.

Simancas

(„Žonglérka“)

Federico Moreno Torroba

Kytara

Andante mosso

Measures 1-25 are shown, including fingerings (I, II, III, IV, V) and slurs.

Zafra

(„Přízraky“)

Federico Moreno Torroba

Allegretto vivace

Simile

Kytara

7

13

20

26

32

39

45

51

58

64

D. C. al \oplus

70

Coda

76

82

88

17. X. 2015 D.